



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00007065

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. 07065

Lugar y fecha: Document Place and date:	20/11/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	20/11/2017	Hora: Time:	04:33 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: POLY FIBRAS, S. A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.					
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:					
China		China		Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:					
ASPERSIÓN MARITIMA		VIRKON S		10 gr/litros de agua					
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		0					
Volumen tratado: Treated volume:		Tiempo de aereación: Ventilation period:		0					
0 m3		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		0					
Tiempo de exposición: Exposure period:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:		0					
0									
Producto tratado: Product treated:		4 Contenedor de 40"							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:		04*40 MRKU6322986 AMFU8702769 TGHU7857610 MRKU5618931							



02200000007065

00007065

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)		TCQ No. 07065	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH			
RECEIPT			
RECIBI DE: RECEIVED FROM:	POLY FIBRAS, S. A.		
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	CIENTO CUARENTA Y SEIS (CON 50/100) Quetzales		
EN CONCEPTO DE: FOR:	CAMIONES (6 equiv a 40") - IASP		
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT:	X
TCQ, 20/11/2017	LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		
José Sánchez Navichoque	FIRMA / SIGNATURE		
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	SELLO / SEAL		
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			



POR Q / FOR Q ***146.50
TIPO DE CAMBIO:
EXCHANGE RATE: 7.32501

QUETZALES

BANCO/BANK:



02200000007065